

國立東華大學
National Dong Hwa University
國際交換交流學生至姐妹校心得報告
International Outbound Exchange Student Report

姓名 Name	黃子軒	學號 School No	410003017
原系所 Home Department	歷史學系		
前往國家 Nationality	日本		
前往學校 Host University	國立佐賀大學		
交換系所 Host Department	文化教育學部 (SPACE-E Program)		
交換交流期間 Exchange Period	自 From 2014 年 year / 10 月 month 至 To 2015 年 year / 8 月 month		

Report About 1500 words

2014 年的九月底前往佐賀大學開始了日語學習之旅，如今也來到 2015 年的九月，將近一年時間一眨眼的過了。很高興回到臺灣卻又十分捨不得日本的生活，這一學年的時間可以豐富體驗到日本的在地生活。以下介紹分享我在日本的經驗，希望這些資訊能幫助即將前往的學弟妹們。

【食】

強烈建議各位帶著大同電鍋到日本，或者可以事先詢問前屆的學長姐是否有留下電鍋。自行開伙可以節省很多的生活費。自己料理一餐的費用大概在兩百日圓左右，好一點話三百日圓也可以完成豐盛的一餐。相較外食平均五百日元起跳的情況來說，在宿舍開伙吃得健康又省下費用。

校內食堂是自助式的餐廳，在餐廳旁邊也有大學超商，兩者常常推出新菜單非常的多元。佐賀大學的學生證可以加入生協會員，在生協辦理入會繳交五千元，可以享有買書折扣，和每個月特定日子加值卡片金額多 5% 的福利。常常在學校吃飯的學弟妹們可以善用這項福利，也能節省些生活費用。只要記得離開佐賀回臺灣前，要去生協辦終止會員的手續，他們會完整退還五千日圓。

校外附近的餐廳其實比市區和其他大都市來說都平價許多，價位四百日圓左右的也很多。有家拉麵甚至才 330 日圓就有一碗、はま壽司店平日比假日便宜、留學生最愛量多豐盛的宇良邊……等等。大家可以多多探索周圍的餐廳，和朋友們一起聚餐體驗日本的飲食文化。

會館附近的超市蠻多間的。最近的「榮玉」在靠近棒球場那側，本庄小學校的對面。「榮玉」有集點制度，這間超市的肉類在禮拜三較其他間便宜；「モリナガ」是非常大間的生鮮超市，每周二是特價日也是集點的好日子，我都會利用這天採買一整週的食材，各類食品在這邊都非常齊全；「D-Rax」這間超市我都暱稱餅乾超市，這間並不是生鮮超市，而是專賣藥妝、生活用品及零食飲料，這裡的零食和沖泡飲品都非常便宜；和餅乾超市相同性質的「COSMOS」，價位也很便宜，冷凍食品也非常的多樣；而以生活居家用品為主的「Good Day」在「モリナガ」

的對面，大家可以在裡面購買許多生活用品，非常的方便，若要寄海運物品需要非常大的紙箱，「Good Day」的特大紙箱比郵便局的還要大也便宜，非常推薦大家歸國整理行李可以在這裡購買紙箱。

【衣】

因為飛機托運行離有限公斤數，大家不能一次帶齊日用品。其實必須品在日本都買的到，所以大家可以來了之後去佐賀市最大的購物商場 YouMe Town 採買衣服和生活用品。

秋季班的學生九月末抵達，這時間的佐賀還是非常的炎熱，建議夏衣帶一到兩週來換洗。接下來很快天氣就要轉涼了，冬天衣物也要帶些，主要記得帶冬天的厚羽絨外套防寒。天氣變化大要好好照顧身體。日本的冬天比較乾冷，所以大家要記得保濕和保暖。

【住】

還在臺灣時，收到佐賀大學國際課的 E-mail 通知讓我租外面的房子，後來又來信告知國際交流會館突然有空房，我便很幸運的能住進會館。會館每個月 8100 日圓，是一間單人套房。以一個人生活來說，空間非常的舒適。

若領有日本獎學金或沒抽到宿舍的同學，校外租屋兩萬五日圓左右起跳。佐賀大學國際課會提供一些願意租給留學生的校外租屋資訊，非常詳細，我曾試著用 Google Map 來走學校附近路線來觀察，大家也不妨一試來看看學校周遭的環境。

【行】

腳踏車可以向腳踏車社租借四千元的舊腳踏車，或向モリナガ超市附近有兩家腳踏車店購買二手車，基本上都四千日圓。也可以向前輩詢問是否有腳踏車留下來，我們這屆臺灣學生留下幾輛腳踏車並借放仍在佐大的留學生那裡，可以問問是否還留在交流會館。

佐賀市巴士在每周三出示學生證有半價優惠，也可以向生協購買票券，生協賣的巴士票或 JR 票都是最低價錢的，在車站一次都要買一整套，在生協卻可以散著買，請大家善加利用。

放假時間出門遊玩，在九州時可以買 JR 留學生套票，留學生能買三日券套票，記得出示在留卡才可以購買。去離九州更遠的地方旅遊，可以注意廉價航空的優惠，會有促銷活動。交通費用在日本生活中較為昂貴，所以預計旅遊的同學們要準備好旅費。

【育】

初來乍到，對異國陌生的環境感到不安，如果展開不一樣的生活，擁有當地人的協助會快速的進入狀況。佐大的國際課在這裡便非常的體貼，他們擁有完善的接待生制度。當我們到達佐賀車站時，便有學生開車來協助搬運我們大量的行李，還有一位學生則帶著我們搭程佐賀市巴士前往學校。抵達國際課的時候，各自的接待生已經在辦公室裡待命了。他們陪著我們辦理好報到手續，繼續帶領我們前往宿舍。我的接待生是大學一年級的新生，她非常和善，當天還帶我走附近的環境和去超市買菜，讓我認識周遭的樣貌。這一年真的十分感謝有她的協助，不

管在學習日語中，或生活問題上，她都非常有耐心的一一解答。

若不幸運碰到一位對你不聞不問的接待生，可以向指導教授或國際課提出換人的申請。不過，國際課的接待生是有領工讀薪水的學生，基本上都是對國際交流非常熱情的日本學生，只要有任何的疑問，不論是陪伴日語學習或日本生活疑問，接待生們都會很盡力的協助留學生們。這樣的制度同時可以建立非常友好的異文化交流！

在課程的方面，SPACE-E Program 主要的課程為學習日語。除了基本的必修課「日本語綜合」外，尚有「漢字」、「會話」、「讀解」和「作文」，後面這些課程會較「綜合」課程學的更為深入，不過皆為選修，取決於自己修課的狀況再決定是否修習。

除了日本語外，我們有英語開課的各學部課程，學習日本相關事務為主要軸心理念。因為是留學生專門的課程，我們 SPACE-E 的學生不會和日本大學生依同上課。除非修習交流課程，例如「異文化交流」，是非常推薦的一門課。這門課上下學期皆有開課，我只修過由 Terry Fellner 老師所開的課。每堂課都會在戶外上課，老師積極推廣 Outdoor Education，藉由學生們在教室外放鬆的互動產生很好的文化交流。除了玩遊戲外，我們也會一起烤肉，甚至一起去參加國際的 Shower Race，是個很棒的個人挑戰和團體合作，有機會的話我仍想再參與一次！

詳細的開課資訊和修課方法，請參考佐賀大學國際課官網的資料喔！

【樂】

請大家善用佐大國際課外面的公佈欄，上面有非常多活動資訊可以參考。國際課也有自己的臉書專頁，時常發佈消息告訴大家哪裡有地方特色活動或文化祭典。當初透過這些資訊參加了兩天一夜的寄宿家庭、穿傳統服飾繞佐賀城、熱氣球節、和菓子日式點心料理教室、夏季祭典跳傳統舞蹈遊街……等等，活動多元可以體驗日本的文化和節慶，請大加密切注意千萬別錯過唷！

同時也可以關注 SPIRA 佐賀交流協會，當初的寄宿家庭活動是他們主辦的。這個協會本身有很多外國人和日本人的文化交流課程和活動體驗，也有各國語言課程帮助大家學習想要認識的語言。更重要的是，若需要醫療翻譯協助，可以透過他們找到翻譯做為溝通，是非常讓人安心又很棒的協會。

【最後】

請充實的度過在日本的生活！這段期間認識來自各國的朋友們，一起學習困難的日本語、一同體驗各種文化衝擊、一起結伴拜訪日本在地文化……，會是捨不得離開和結束的學習。請各位好好把握！

若有任何問題，可以透過 E-mail (tzuhsuan0828@ gmail.com)來信詢問我。

最後，祝福正在申請和即將前往的學弟妹們，一切順利、平安！

